

# Table of contents

<b>Text, Interpreting and Editing</b> .....	9
<i>Marcus Walsh</i>	
Understanding and Explaining the Literary Text: A Return to Interpretation.....	11
<i>Jacek Wiśniewski</i>	
Whose Clare? The Peasant Poet's Own Manuscript Versions of His Poems vs. Contemporaneous and Recent Editorial and Publishing Practice .....	25
<i>Carl Tighe</i>	
Bible Knowledge and Multi-Cultural Society .....	39
<b>Quests and Discoveries in Poetry</b> .....	47
<i>Przemysław Uściński</i>	
"This unpolish'd, rugged verse": Epistemology in the Poetic Discourse of the Restoration.....	49
<i>Anna Walczuk</i>	
Modernist Conflict or Fulfilment? The Poetry of T.S. Eliot .....	59
<b>Perspectives in Theme and Performance in Drama</b> .....	69
<i>Katarzyna Blacharska</i>	
Byron's <i>Cain</i> : The Question of Voluntariness .....	71
<i>Sylvia Borowska-Szerszun</i>	
Love and Knowledge: On Eroticising the Moral Message in John Redford's <i>Wit and Science</i> .....	83
<i>Barry Keane</i>	
Singing Regrettable Necessities – The Staging of Brendan Behan in Poland....	95
<i>Anna Kowalcze-Pawlik</i>	
Tigers, Viragos and Whores: Constructions of Female Monstrosity in Early Modern England.....	105

*Jadwiga Uchman*

From William Shakespeare's *Hamlet*, through Stanisław Wyspiański  
and Jan Kott, to Andrzej Wajda's *Hamlet IV* ..... 123

*Maciej Wieczorek*

Cleansing the Readings: A Study of Egoism and Derangement  
in Sarah Kane's *Cleansed* ..... 139

*Joanna Zadarko*

The Imposition of Power and Beliefs in Postcolonial Irish Drama:  
An Analysis of Brian Friel's *Translations* and *Philadelphia, Here I Come!* ... 149

**Recurrent Themes and New Perceptions in Fiction**..... 157*Anna Bugajska*

Scottish Ghosts, English Wraiths: The Supernatural Imagination  
of Macpherson and Tolkien..... 159

*Małgorzata Hołda*

Aporia of Time in Virginia Woolf's *Mrs. Dalloway* and "Kew Gardens"  
in the Light of Paul Ricoeur's Hermeneutics..... 169

*Aleksandra Kędzierska*

Charles Dickens's A Christmas Carol: "Such a Noble Meal" ..... 179

*Joanna Piwowska*

The Poetics of the English Gothic Novel in the Light of Mikhail Bakhtin's  
Theory ..... 189

*Joanna Wasiak*

Literary Grotesque as a Therapy in G.K. Chesterton's *The Man Who Was  
Thursday. A Nightmare* ..... 203

*Miłosz Wojtyna*

Exploding the Commonplace: T. F. Powys and the Short Story ..... 211

*Ryszard W. Wolny*

Old Challenges and New Horizons: Reality and Imagination  
in Patrick White's Fiction as Exemplified by *Voss* (1957)  
and *Riders In The Chariot* (1961)..... 225

<b>Dialogue of Literature, Culture and History</b> .....	237
<i>Małgorzata Drwal</i>	
Uncivilised Boer Women and a Gentlemen's War – British Imperial Discourse in Selected Instances of Boer Women's Life Writing from the Anglo-Boer War (1899-1902) .....	239
<i>Anna Gawlikowska</i>	
The Slippery Slope of American Jewishness:Defining a Jewish Hero .....	253
<i>Barbara Kijek</i>	
Exiles or Invaders? – Scottish and Acadian Diasporic Identities as Depicted in Contemporary Nova Scotian Literature .....	261
<i>Irena Księżopolska</i>	
McEwan's <i>Solar</i> as a Comedy of Human Condition:On Hypocrisy, Global Warming and Plagiarism .....	279
<i>Agnieszka Łobodziec</i>	
Womanist Transcendence of Racial and Gendered Nationalism and Universalism in Alice Walker's <i>The Color Purple</i> .....	293
<i>Stankomir Nicieja</i>	
<i>Orientalism</i> Reoriented: Old Challenges and New Horizons for Edward Said's Critical Legacy .....	307
<i>Anna Maria Tomczak</i>	
Old Notions, New Ideas: The Kitchen as a <i>Locus Memoriae</i> in Kiran Desai's <i>The Inheritance of Loss</i> .....	315